

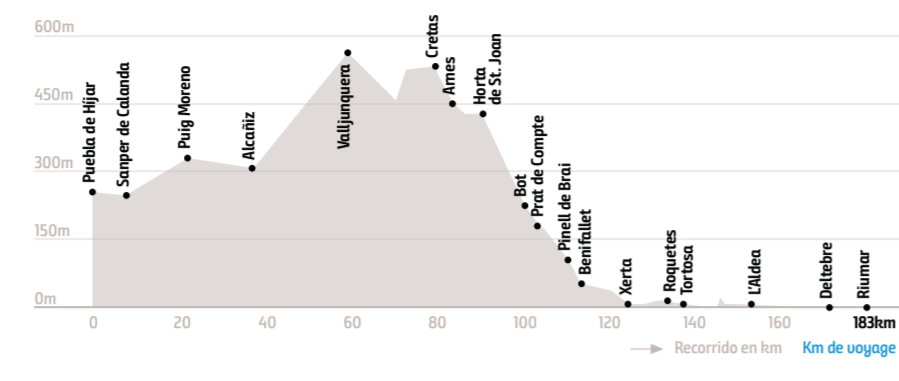
MAPA DEL CICLOTURISMO EN LAS TIERRAS DEL EBRO



1 LA VÍA VERDE DEL VALLE DE ZAFÁN

Voie verte de la Val de Zafán

ESP - Es el antiguo trazado ferroviario que unía Aragón con Tortosa. Son 180 km de recorrido, de los cuales más de 100 km están totalmente segregados del tráfico de vehículos.
 FRA - Cette voie verte est l'ancien tracé ferroviaire qui unissait l'Aragon à Tortosa. Parcours de 180 km dont 100 sans aucune circulation automobile.

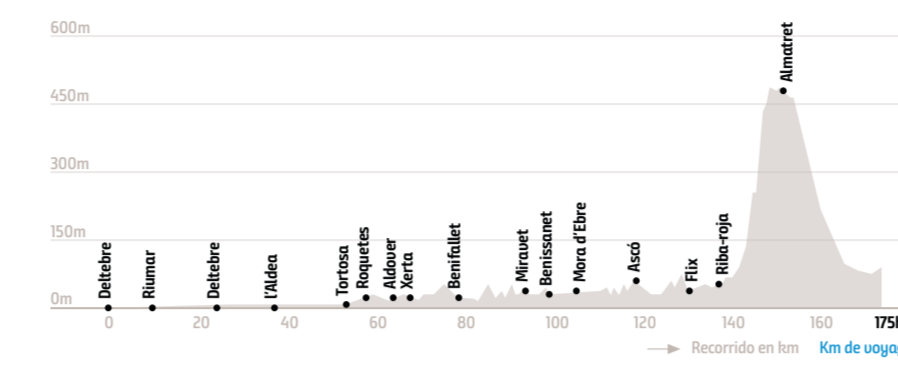


- 183km
- +781m
- 1.038m
- No
- Moderado

2 GR99. CAMINO NATURAL DEL EBRO

Chemin naturel de l'Ebre. GR-99

ESP - Sigue el curso del río desde su nacimiento hasta la desembocadura, recorriendo cerca de 1750 km.
 FRA - Longeant le fleuve de sa source à son embouchure sur près de 1750 km.

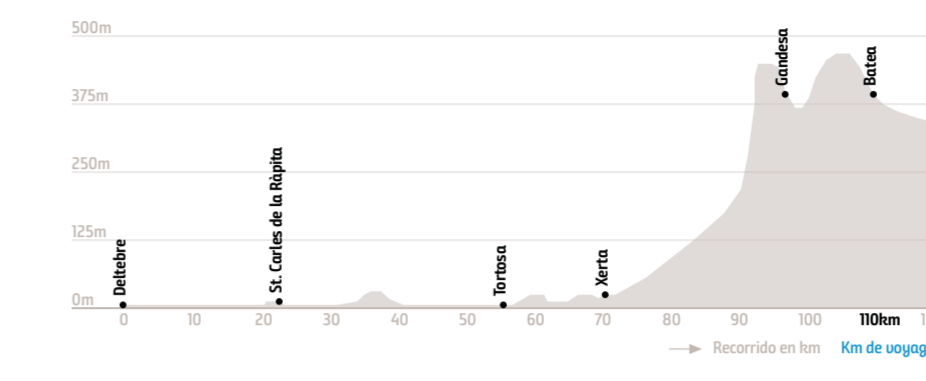


- 175km
- +1.814m
- 1.170m
- No
- Moderado

3 CAMINO DE SANTIAGO

Le Chemin de Saint-Jacques

ESP - Lo recorran los peregrinos procedentes de pueblos del Mediterráneo para llegar a Santiago de Compostela. Son 6 etapas en las Tierras del Ebro.
 FRA - Les pèlerins provenant des villes de la Méditerranée empruntent ce chemin jusqu'à St Jacques de Compostelle. Il existe 6 étapes sur les Terres de l'Ebre.

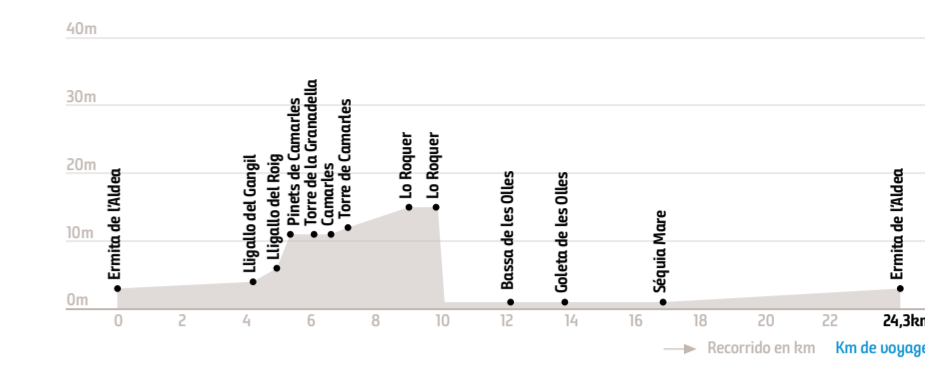


- 110km
- +1.510m
- 1.190m
- No
- Avanzado

4 L'ALDEA - CAMARLES - L'AMPOLLA

De l'Aldea à la Bassa de les Oïles

ESP - Pasarás por las Torres de defensa del Delta, la balsa de las Ollas; una pequeña laguna, ideal para la observación de aves durante todo el año, y la bahía del Fangar.
 FRA - Vous passerez à côté des tours de défense du Delta, de la Bassa de les Oïles, une petite lagune idéale pour l'observation des oiseaux tout au long de l'année, et au bord de la baie du Fangar.



- 24,3km
- +20m
- 20m
- Sí
- Moderado

ESP - Las Tierras del Ebro son una reserva de la Biosfera que reúnen tesoros naturales de altísimo interés y dos ecosistemas protegidos, únicos en el Mediterráneo, como los parques naturales del Delta del Ebro y los Puertos.

Este espacio nos ofrece una red de más de 1000 km, integrada por caminos y carreteras de baja intensidad. Destaca la **Vía verde del Valle de Zafán**, con más de 180 kilómetros de recorrido. Su trazado por las Tierras del Ebro está totalmente segregado del tráfico de vehículos.

El camino Natural del Ebro, el mítico **Mont Caro**, caminos rurales o carreteras locales que bordean viñedos, bosques, campos de olivos milenarios, arrozales y playas solitarias y el patrimonio cultural y la gastronomía local son algunos de los ingredientes para diseñar rutas memorables. La oferta diversa permite encontrar el trazado ideal, tanto para los que buscan los retos más difíciles, como para los que quieren disfrutar de un paseo en familia.

FRA - Les Terres de l'Ebre sont une réserve de Biosphère réunissant des trésors naturels de grand intérêt ainsi que deux écosystèmes protégés, uniques en Méditerranée, tels le Parc naturel du Delta de l'Ebre et le Parc naturel d'Elis Ports.

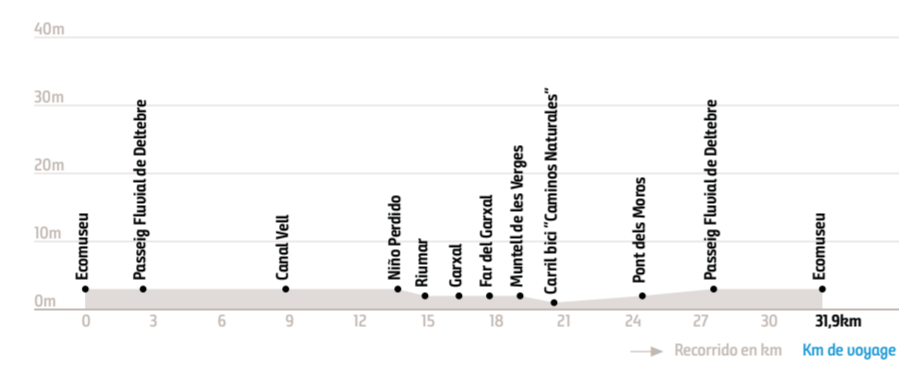
Cet espace nous offre un réseau de plus de 1000 km, composé de sentiers et de routes à faible déclivité. Soulignons la **Voie verte de la Val de Zafán** avec un parcours de plus de 180 km. Son tracé sur les Terres de l'Ebre est entièrement interdit à la circulation automobile.

Le **chemin naturel de l'Ebre**, le mythique **Mont Caro**, des sentiers ruraux ou des routes locales bordant des vignobles, forêts, champs d'oliviers millénaires, rizières et plages solitaires, outre le riche patrimoine culturel et la gastronomie locale sont quelques-uns des ingrédients proposant des itinéraires inoubliables. L'offre variée permet de trouver le tracé idéal aussi bien pour ceux recherchant les défis les plus difficiles que pour ceux désirant profiter d'une promenade en famille.

5 DELTEBRE - DESEMBOCADURA

De Deltebre à l'embouchure

ESP - Empieza en el Ecomuseo del Delta del Ebro y continúa por el paseo fluvial hasta Riumar, donde se pueden visitar las lagunas del Garxal, el Zigurat, las dunas...
 FRA - L'itinéraire commence à l'Écomusée du delta de l'Ebre et longe le fleuve jusqu'à Riumar où l'on peut visiter les lagunes du Garxal, le Zigurat, les dunes...

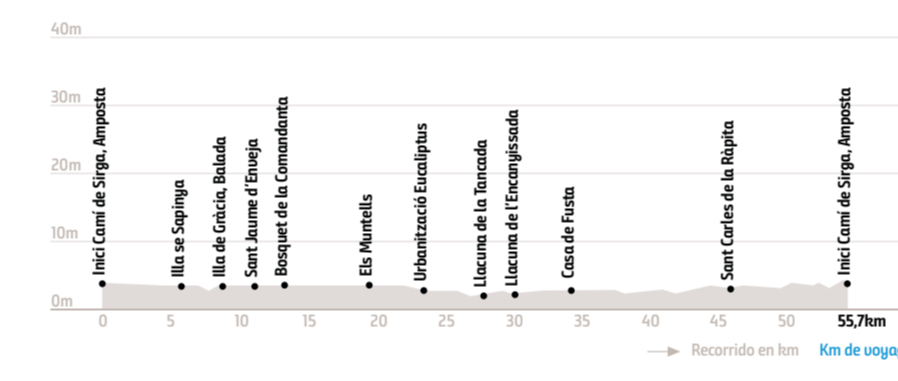


- 31,9km
- +3m
- 3m
- Sí
- Moderado

6 AMPOSTA - LAGUNAS

De Amposta à l'Encançissada

ESP - Recorrido por el Camino de Sirga, un camino centenario ligado a la cultura del río que te llevará hasta la Casa de Fusta (casa de madera) y la laguna de la Encançissada.
 FRA - Itinéraire sur le chemin de halage, un chemin centenaire lié à la culture du fleuve, qui vous emmènera jusqu'à la Casa de Fusta (maison en bois) et la lagune de l'Encançissada.

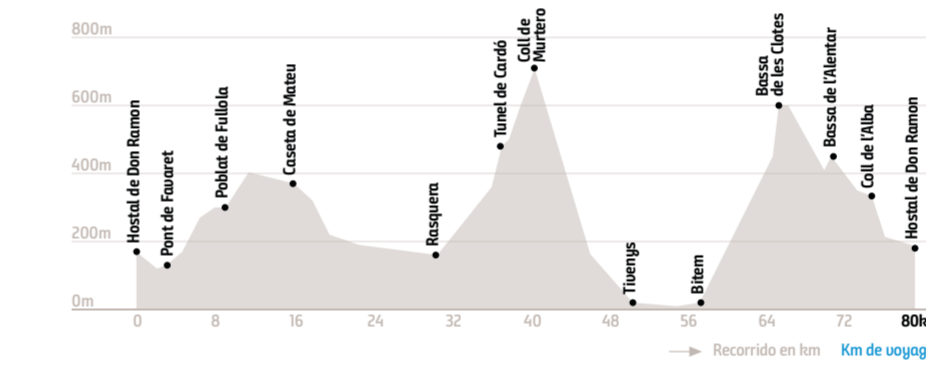


- 55,7km
- +16m
- 16m
- Sí
- Moderado

7 VUELTA POR LA SIERRA DE CARDÓ

Tour de la montagne de Cardó

ESP - Es un recorrido que te llevará a descubrir antiguos asentamientos medievales, las pinturas rupestres de Cabrafeixet y el balneario de Cardó.
 FRA - Parcours qui vous fera découvrir d'anciens sites médiévaux, les peintures rupestres de Cabrafeixet et la station thermique de Cardó.

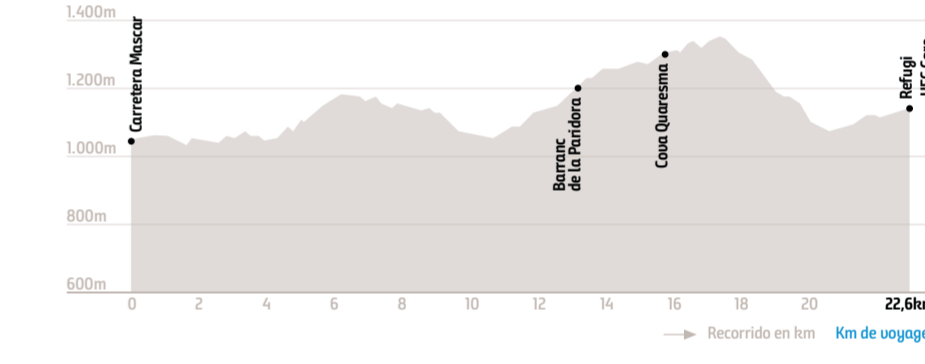


- 80km
- +1.675m
- 1.675m
- Sí
- Avanzado

8 TERRITORIO PANXAMPLA

Panxampla

ESP - Ruta por el macizo de Els Ports, junto al Mont Caro, y de la zona de Alfara de Carles, la tierra del bandolero Panxampla, el Robin Hood de las Tierras del Ebro.
 FRA - Itinéraire passant dans le massif d'Elis Ports près du Mont Caro et de la zone d'Alfara de Carles, la terre du bandit Panxampla, le Robin des Bois des Terres de l'Ebre.

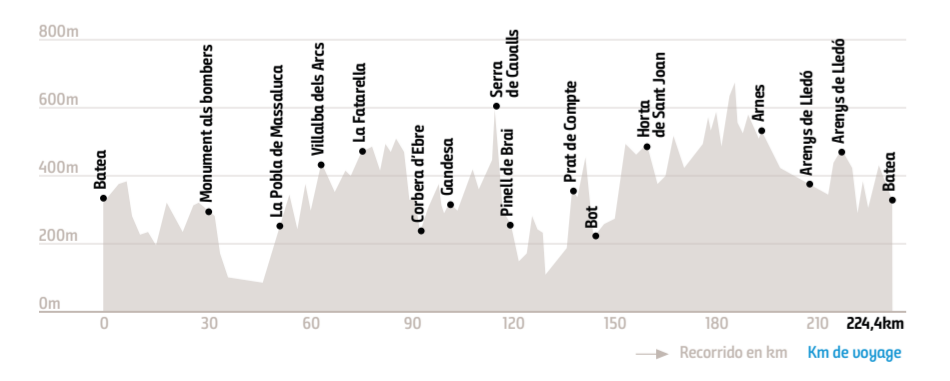


- 22,6km
- +558m
- 489m
- Sí
- Moderado

9 TERRA ALTA EXTREM

Terra Alta Extrem

ESP - Ruta que va pueblo a pueblo por la Terra Alta, con senderos más técnicos, contraste de paisajes, zonas de bosque frondoso y subidas exigentes.
 FRA - Itinéraire passant par la Terra Alta de village en village et présentant des sentiers plus techniques, paysages contrastés, espaces de forêts denses et fortes pentes.

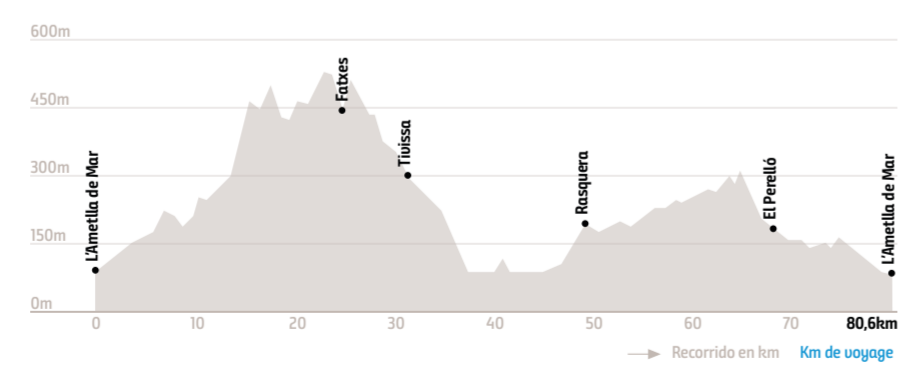


- 224,4km
- +4.903m
- 4.903m
- Sí
- Muy difícil

10 DE L'AMETLLA DE MAR A TIVISSA

De l'Ametlla de Mar à Tivissa

ESP - Recorrido desde el Pueblo marítimo de L'Ametlla de Mar, subiendo a Tivissa por la solitaria carretera de Gavadà y volviendo por la sierra de Cardó.
 FRA - Itinéraire partant du port de pêche de l'Ametlla de Mar et montant à Tivissa par la route solitaire de Gavadà et la montagne de Cardó.

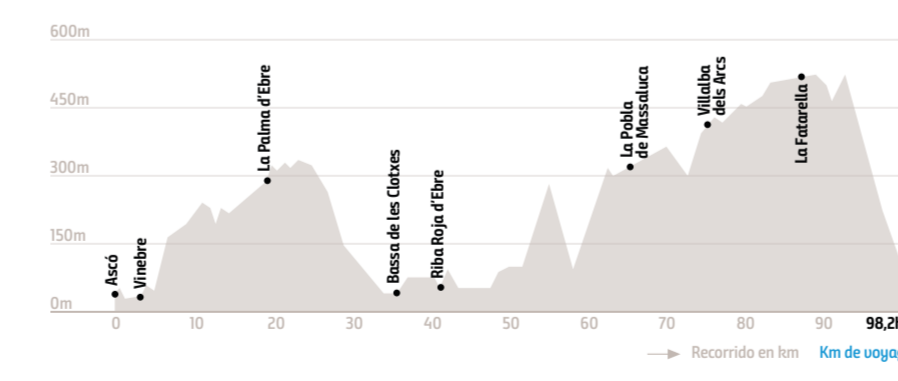


- 80,6km
- +1.131m
- 1.144m
- Sí
- Moderado

11 PAISAJES DE LA BATALLA DEL EBRO

Paysages de la Bataille de l'Ebre

ESP - Por carreteras paralelas al río o por el Embalse de Riba-roja, por la ermita de Berrús o la Sierra de la Fatarella y El Col de les Paumeres.
 FRA - Sur des routes parallèles au fleuve ou par le barrage de Riba-roja, par la chapelle de Berrús ou la Sierra de la Fatarella et le Col des Paumeres.

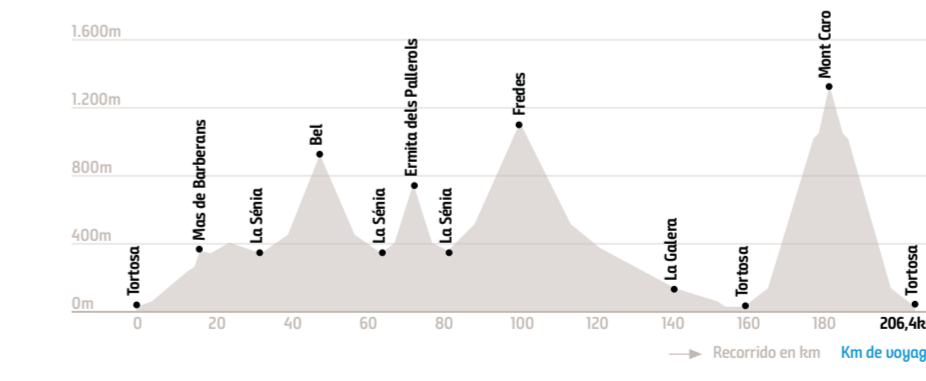


- 98,2km
- +1.747m
- 1.739m
- Sí
- Avanzado

12 GRAN TOUR TIERRAS DEL EBRO

Grand Tour Terres de l'Ebre

ESP - 200 km de carretera y 4.180 metros positivos! Con ascensiones a la población de Bel, a la Ermita de los Palleros, a Fredes y al mítico Mont Caro.
 FRA - 200 km de route et 4180 mètres positifs! Avec des montées au village de Bel, à la chapelle des Palleros, à Fredes et au mythique Mont Caro.

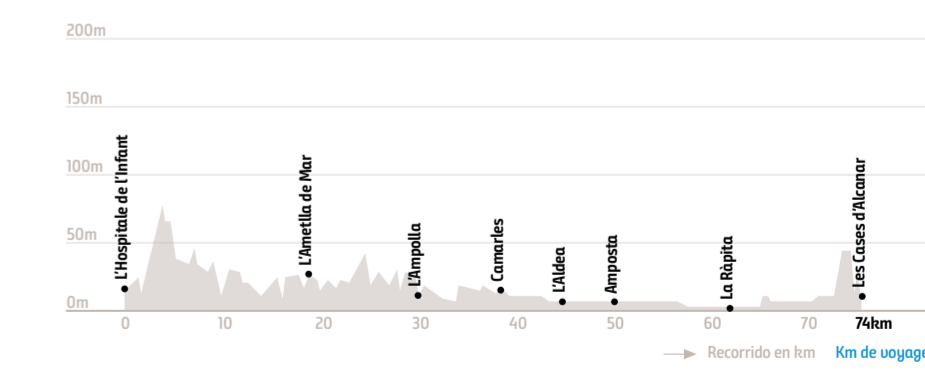


- 206,4km
- +4.472m
- 4.472m
- Sí
- Muy difícil

13 EUROVELO 8, tramo de las Tierras del Ebro

L'Europe 8

ESP - O "ruta Mediterránea", es una ruta de larga distancia (5.900 km) que va desde Cádiz (España) hasta Atenas (Grecia) y continúa hasta la isla de Chipre.
 FRA - Ou « route de la Méditerranée », Route longue de 5900 km qui relie Cadix en Espagne à Athènes en Grèce puis se poursuit jusqu'à Chypre.



- 74km
- +282m
- 155m
- No
- Avanzado

- AVE (Tren de Alta Velocitat)
AVE (Train Grande Vitesse)
- Aeropuerto de Reus
Reus Aéroport
- Ferrocarrils
Voies ferrées
- Límites de comarca
Limites comarque
- Autopista
Autoroute
- Autovia
Voie express
- Carretera
Route
- Via rápida
Voie rapide

- Comarcas:**
- BAIX EBRE
 - TORTOSA
- Nombres de comarca**
Noms de comarque
- Capitales de comarca**
Chefs-lieux de comarque
- Pueblos
Villes
 - Playas
Plage
- RUTAS DE CICLOTURISMO:**
ITINÉRIAIRES CYCLOTOURISME:
- Via Verde
Voie verte
 - GR - Gran Recorrido
GR - sentier grande randonnée
 - Ruta Familiar
Itinéraire familial
 - Ruta BTT
Itinéraire VTT

Coordinación del proyecto: Infotric Studio
Base cartográfica del mapa: www.gecho.cat
Diseño gráfico: www.infotricstudio.com
Ilustraciones: Xavi Cendrós



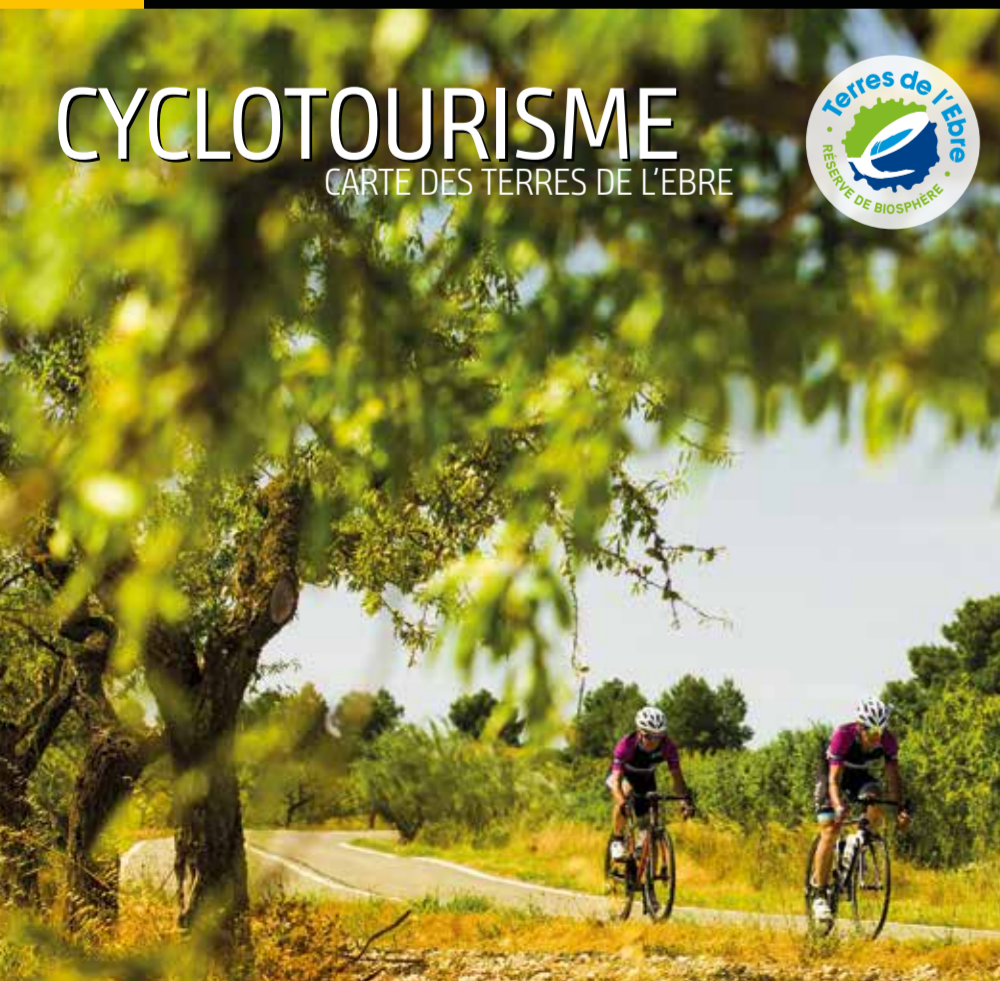
- Conservar los parques naturales es responsabilidad de todos.
La préservation des Parcs naturels est la responsabilité de tous.
- Respetad la propiedad privada y los accesos restringidos.
Respectez la propriété privée et les accès limités.
- Gran parte del Parque Natural de los Ports es también una reserva nacional de caza.
Grande partie du Parc naturel d'Elis Ports est aussi réserve nationale de chasse.
- No hogáis fuego. Un descuido puede destruir todo aquello que la naturaleza ha tardado centenares de años en crear.
N'allumez pas de feu. Une négligence peut détruire ce que la nature a mis des centaines d'années à créer.
- En el Parque Natural de los Ports hay diversas ganaderías de toros bravos que pasturan de manera extensiva. Tened precaución, pueden ser peligrosos.
Il existe divers élevages de taureaux qui pâturent dans le Parc naturel d'Elis Ports. Soyez prudents, ils peuvent être dangereux.
- Con la bici de montaña:
» Circulad por los caminos, no campo a través.
» No circuléis por los senderos que tengan escalones de piedra o madera ni por los expresamente prohibidos para bicicletas.
» Avec un vélo de montagne:
» Circulez sur les sentiers, pas à travers champs.
» Ne circulez pas sur des sentiers ayant des marches en pierre ou en bois ni sur ceux interdits aux vélos.



CATALUNYA ESP - FRA www.terresdelebre.travel/cycling

CYCLOTURISME

CARTE DES TERRES DE L'EBRE



Patronat de Turisme Diputació Tarragona



- Via Verde de la Val de Zafán
Voie verte de la Val de Zafán
- Cicloturisme
Cyclotourisme
- World Heritage UNESCO
Patrimoine mondial de l'UNESCO
- Parque Natural del Delta de l'Ebre
Parc naturel du Delta de l'Ebre
- Parque Natural de Els Ports
Parc naturel Els Ports
- Reserva Natural de Sebes i Meandre de Flix
Réserve naturelle de Sebes et Méandre de Flix
- Mirador paisajístico
Point de vue
- Fuente / Punto de agua
Fontaine / point d'eau
- Estación de tren
Gare de trains
- Estación de la Via Verde
Gare de la Voie Verte
- Olivos milenarios
Oliveraies millénaires
- Senderismo
Randonnée
- Escalada
Escalade
- Paisaje de viña
Paysage de vignobles
- Paisaje para fotografiar
Paysage à photographier
- Observación de aves
Observation des oiseaux
- Artesanía
Artisanat
- Gastronomía
Gastronomie
- Enoturismo
Énotourisme
- Bodegas Modernistas
Celliers Art Nouveau
- Patrimonio
Patrimoine
- Modernismo
Art Nouveau
- Tortosa, Ciudad del Renacimiento
Tortosa, ville de la Renaissance
- Castillo de Miravet
Château de Miravet
- Paisaje de los Genios
Paysage des génies
- Batalla del Ebro
Bataille de l'Ebre
- Fiestas Singulares
Fêtes singulières
- Naturaleza
Nature
- Playa urbana
Plage urbaine
- Playa natural
Plage naturelle
- Playa con perro
Plage autorisée aux chiens
- Nudismo
Nudisme
- Actividades náuticas
Activités nautiques
- Kitesurf
Kite-surf
- Mejillonerías
Élevages de moules
- Tuna Tour
- Actividades fluviales
Activités fluviales
- Navegación fluvial
Navigation fluviale
- Pesca deportiva
Pêche sportive

